

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous la contrôle de M. J.-J. Stryckmans.  
Le rapport a été présenté par M. G. Piquet, premier auditeur.

Le greffier,  
M. Van Gerrewey.

Le président,  
J. Ligot.

**31 MARS 1987. — Arrêté royal n° 516 modifiant l'article 91 de la loi du 1er août 1985 portant des mesures fiscales et autres**

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>;

Vu la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres, notamment l'article 91;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 91, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les organismes mentionnés sub § 1<sup>er</sup>, à l'exclusion du Crédit communal de Belgique, versent annuellement au Trésor un montant égal à 3 p.c. de leurs fonds propres à la date du 31 décembre de l'année précédente, dans la mesure où ces fonds propres reviennent directement ou indirectement à l'Etat. Ce montant est calculé pour la première fois sur le montant des fonds propres existant au 31 décembre 1986. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1987.

**Art. 3.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 mars 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
M. EYSKENS

F. 87 — 698

**Arrêté royal n° 517 instaurant une prime annuelle sur les nouveaux engagements garantis par l'Etat de certaines institutions du secteur public**

RAPPORT AU ROI

Sire,

Au cours des ans, les cas où l'Etat a accordé sa garantie aux opérations financières d'institutions, sociétés ou organismes du secteur public sont devenus de plus en plus nombreux.

Certes, cette garantie leur permet d'obtenir du crédit, à des conditions avantageuses mais pour l'Etat la multiplication de pareilles opérations constitue un risque. Déjà dans certains cas, dans un passé récent, il a été amené à exécuter sa garantie et n'a pas toujours pu récupérer les sommes ainsi exposées.

Il s'indique donc d'associer à l'avenir une prime, constituant une rémunération du Trésor, à toute émission garantie sauf celles des institutions publiques de crédit visées à l'article 91, § 1<sup>er</sup> de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres.

Ainsi est-il cohérent d'exempter les institutions, sociétés et organismes qui sont globalement, par une disposition législative particulière, garantis par l'Etat sans qu'une alternative ne soit laissée à l'emprunteur en cause.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.  
Het verslag werd uitgebracht door de heer G. Piquet, eerste auditeur.

De griffier,  
M. Van Gerrewey.

De voorzitter,  
J. Ligot.

**31 MAART 1987. — Koninklijk besluit nr. 516 tot wijziging van artikel 91 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 2<sup>o</sup>;

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, inzonderheid op artikel 91;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 91, § 3, eerste lid, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wordt vervangen door het volgend lid :

« De onder § 1 vermelde instellingen, met uitzondering van het Gemeentekrediet van België, storten jaarlijks een bedrag gelijk aan 3 pct. van hun eigen vermogen per 31 december van het voorgaande jaar aan de Schatkist in de mate dat dat eigen vermogen rechtstreeks of onrechtstreeks toekomt aan de Staat. Dit bedrag wordt voor het eerst berekend op het bedrag van het eigen vermogen per 31 december 1986. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1987.

**Art. 3.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 maart 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
M. EYSKENS

N. 87 — 698

**Koninklijk besluit nr. 517 ter invoering van een jaarlijkse premie op de door de Staat gewaarborgde nieuwe verbintenissen van bepaalde instellingen van de openbare sector**

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

In de loop der jaren zijn de gevallen waarin de Staat zijn waarborg hecht aan financiële verrichtingen van instellingen, maatschappijen of organismen van de openbare sector, steeds talrijker geworden.

Deze waarborg laat hen toe aan redelijke voorwaarden krediet te bekomen, maar voor de Staat behelst de opeenstapeling van dergelijke verrichtingen een risico. In het recente verleden immers diende hij reeds enkele malen zijn waarborg uit te oefenen waarna hij niet altijd de gedane betalingen kon recupereren.

Het is dus aangewezen in de toekomst een premie, die een ontvangst voor de Schatkist uitmaakt, te hechten aan elke nieuwe gewaarborgde uitgifte met uitzondering van deze van de openbare kredietinstellingen vermeld in artikel 91, § 1 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen.

Het is ook coherent een uitzondering te voorzien voor de instellingen, maatschappijen en organismen die door middel van een bijzondere wetsbepaling staatswaarborg wordt verleend voor de totale verbintenissen zonder dat de betrokken lener een alternatief wordt gelaten.

C'est ce que vise le projet d'arrêté que le Gouvernement à l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté.

L'article 1er de ce projet pose le principe du paiement annuel d'une prime de 0,25 p.c. calculée sur le capital restant en circulation au 1er décembre de chaque année des engagements conclus depuis le 1er avril 1987 sous la garantie de l'Etat.

L'article 2 détermine la date annuelle de paiement.

L'article 3 porte des mesures transitoires visant les refinancements d'emprunts antérieurs au 1er avril 1987.

Il a été tenu compte de l'avis du Conseil d'Etat.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Finances,  
M. EYSKENS

#### AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 23 mars 1987, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° ... « instaurant une prime annuelle sur les nouveaux engagements garantis par l'Etat de certaines institutions du secteur public », a donné le 23 mars 1987 l'avis suivant :

L'article 91 de la loi du 1er août 1985 portant des mesures fiscales et autres prévoit que les six grandes institutions publiques de crédit versent annuellement au Trésor une prime de garantie de 0,2 pour mille sur la partie du passif du bilan du 31 décembre de l'année précédente, partie qui peut être considérée comme fonds de tiers sous forme de dépôts, bons de caisse ou obligations.

Le projet d'arrêté royal vise à imposer aux autres institutions, sociétés et organismes de toute nature du secteur public, le paiement d'une prime annuelle de 0,25 pour cent calculée sur le montant restant en circulation des emprunts, dépôts, bons de caisse et obligations qui sont émis ou recueillis sous la garantie de l'Etat.

Le projet se fonde sur l'article 1er, 2°, de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au roi.

Le rapport au Roi, en son alinéa 3, qualifie la prime versée au Trésor de « recette non fiscale ». En effet, la loi du 27 mars 1986 ne permet pas au Roi d'établir des impôts.

On peut toutefois s'interroger sur la nature de la prime versée au Trésor.

Si les institutions, sociétés et organismes sont libres de recourir à la garantie de l'Etat lorsqu'ils le jugent opportun ou, au contraire, d'émettre des emprunts ou de recevoir des dépôts sans faire appel à cette garantie, la prime versée acquiert le caractère d'une redevance et doit être considérée comme une recette non fiscale.

Mais si les engagements des institutions, sociétés et organismes sont globalement, par une disposition législative particulière, garantis par l'Etat, sans qu'une alternative ne soit laissée à l'emprunteur en cause, la prime versée acquiert le caractère d'un impôt par application de l'article 113 de la Constitution.

Le projet ne trouve dès lors de fondement dans la loi du 27 mars 1986 que dans la mesure où il s'applique à des institutions, sociétés et organismes qui ont la faculté de solliciter ou non la garantie de l'Etat pour leurs « emprunts, dépôts, bons de caisse et obligations ».

Le texte soit être revu en conséquence.

Dit is hetgeen wordt beoogd in het ontwerp van koninklijk besluit waarvan de Regering de eer heeft het ter ondertekening voor te leggen aan Uwe Majesteit.

Artikel 1 van dit ontwerp houdt het principe in van de jaarlijkse betaling van een premie van 0,25 pct. berekend op het op 1 december van elk jaar uitstaand kapitaal van vanaf 1 april 1987 onder Staatswaarborg aangegane verbintenissen.

Artikel 2 bepaalt de jaarlijkse betalingsdatum.

Artikel 3 slaat op overgangsmaatregelen inzake herfinancieringen van op 1 april 1987 bestaande leningen.

Er werd rekening gehouden met het advies van de Raad van State.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Financien,  
M. EYSKENS

#### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 23 maart 1987 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van te hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. ... « ter invoering van een jaarlijkse premie op de door de Staat gewaarborgde nieuwe verbintenissen van bepaalde instellingen van de openbare sector », heeft op 23 mars 1987 het volgend advies gegeven :

Artikel 91 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, stelt dat de zes grote openbare kredietinstellingen jaarlijks aan de Schatkist een waarborgpremie van 0,2 per duizend storten op het gedeelte van het passief van de balans per 31 december van het voorgaande jaar dat als vreemde middelen in de vorm van deposito's, kasbons of obligaties kan worden beschouwd.

Het ontwerp van koninklijk besluit beoogt de overige « instellingen, maatschappijen of om 't even welke organismen » van de openbare sector een jaarlijkse premie van 0,25 percent te doen betalen, die berekend wordt op het uitstaande bedrag van de leningen, deposito's, kasbons en obligaties die onder Staatswaarborg worden uitgegeven of ontvangen.

Het ontwerp steunt op artikel 1, 2°, van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

In de derde alinea van het verslag aan de Koning wordt de premie die aan de Schatkist gestort wordt, bestempeld als « niet-fiscale ontvangst ». De wet van 27 maart 1986 staat de Koning immers niet toe belastingen in te voeren.

Men kan zich echter afvragen wat de aard is van de premie die aan de Schatkist wordt gestort.

Indien het de instellingen, maatschappijen en organismen vrij staat om een beroep te doen op de Staatswaarborg wanneer zij zulks dienstig achten of om, integendeel, leningen uit te schrijven of deposito's aan te nemen zonder om die waarborg te verzoeken, heeft de gestorte premie het karakter van een vergoeding en moet zij als een niet-fiscale ontvangst worden aangemerkt.

Indien echter, door middel van een bijzondere wetsbepaling, Staatswaarborg wordt verleend voor de totale verbintenissen van de instellingen, maatschappijen en organismen, zonder dat de betrokken lener een alternatief wordt gelaten, verkrijgt de gestorte premie ingevolge artikel 113 van de Grondwet het kenmerk van een belasting.

Het ontwerp vindt derhalve slechts rechtsgrond in de wet van 27 maart 1986 voor zover het toepasselijk is op instellingen, maatschappijen en organismen die de mogelijkheid hebben om al of niet Staatswaarborg te vragen voor hun « leningen, deposito's, kasbons en obligaties ».

De tekst moet dienovereenkomstig worden herzien.

*Dispositif*

## Article 1er

Conformément à l'usage, il faut écrire dans l'article : « à l'article 91, § 1er, » et « une prime de 0,25 p.c. ».

## Article 5

Les articles 1er à 3 contenant chacun la date à laquelle ils ont effet, il est inutile de prévoir dans un article 5 une entrée en vigueur particulière pour l'arrêté en projet. Celui-ci peut entrer en vigueur normalement le dixième jour après sa publication au *Moniteur belge*. L'article 5 doit, dès lors, être omis.

La Chambre était composée de :

MM. :

J. Ligot, président de chambre;  
J.-J. Stryckmans, P. Finceur, conseillers d'Etat;  
Mme M. Van Gerrewey, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. G. Piquet, premier auditeur.

Le greffier,  
M. Van Gerrewey.

Le président,  
J. Ligot.

31 MARS 1987. — Arrêté royal n° 517 instaurant une prime annuelle sur les nouveaux engagements garantis par l'Etat de certaines institutions du secteur public

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1, 2°;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'exception des institutions publiques de crédit mentionnées à l'article 91, § 1er de la loi du 1er août 1985, portant des mesures fiscales et autres et à l'exception des institutions, sociétés et organismes qui sont globalement, par une dispositions législative particulière, garantis par l'Etat sans qu'une alternative ne soit laissée à l'emprunter en cause, les institutions, sociétés et organismes de toute nature du secteur public paient annuellement au Trésor une prime de 0,25 p.c. calculée sur le capital restant en circulation au 1er décembre de l'année considérée des emprunts de toute nature qu'ils ont contractés sous la garantie de l'Etat depuis le 1er avril 1987.

**Art. 2.** Le paiement de la prime a lieu dans le courant du mois de décembre de chaque année et pour la première fois en décembre 1987.

**Art. 3.** Sont temporairement exemptés de la prime, les emprunts qui remplacent des emprunts antérieurs au 1er avril 1987 et qui ont été remboursés anticipativement pour des raisons économiques. Cette exemption est limitée à l'échéance finale de l'emprunt initial.

**Art. 4.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 mars 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
M. EYSKENS

*Bepalend gedeelte*

## Artikel 1

Zoals gebruikelijk is, schrijven men in het artikel : « in artikel 91, § 1, » en « een premie van 0,25 pct. ».

## Artikel 5

Aangezien de artikelen 1 tot 3 elk de datum vermelden waarop zijn uitwerking hebben, is het onnodig om met een artikel 5 te voorzien in een bijzondere inwerkingtreding van het ontworpen besluit. Dit kan normaal in werking treden de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*. Artikel 5 moet bijgevolg vervallen.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

J. Ligot, kamervoorzitter;  
J.-J. Stryckmans, P. Finceur, staatsraden;  
Mevr. M. Van Gerrewey, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. Piquet, eerste auditeur.

De griffier,  
M. Van Gerrewey.

De voorzitter,  
J. Ligot.

31 MAART 1987. — Koninklijk besluit nr. 517 ter invoering van een jaarlijkse premie op de door de Staat gewaarborgde nieuwe verbintenissen van bepaalde instellingen van de openbare sector

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 2°;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Met uitzondering van de openbare kredietinstellingen vermeld in artikel 91, § 1 van de wet van 1 augustus 1985, houdende fiscale en andere bepalingen en met uitzondering van de instellingen, maatschappijen en organismen die door middel van een bijzondere wetsbepaling staatswaarborg wordt verleend voor de totale verbintenissen zonder dat de betrokken lener een alternatief wordt gelaten, betalen de instellingen, maatschappijen of om het even welke organismen van de openbare sector jaarlijks aan de Schatkist een premie van 0,25 pct., berekend op het op 1 december van het betrokken jaar uitstaande kapitaal van de leningen van welke aard ook, die zij onder staatswaarborg sedert 1 april 1987 hebben aangegaan.

**Art. 2.** De betaling van de premie geschiedt in de loop van de maand december van elk jaar en, voor de eerste maal, in december 1987.

**Art. 3.** Zijn tijdelijk vrijgesteld van de premie de leningen die in de plaats komen van vóór 1 april 1987 bestaande leningen die om economische redenen vervroegd werden terugbetaald. Deze vrijstelling is beperkt tot de eindvervaldag van de bestaande lening.

**Art. 4.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 maart 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
M. EYSKENS